

Algemene inkoopvoorwaarden (NFR) Coolblue

Conditions générales d'achat (NDR) de la société Coolblue

1 juli 2022

1. Definities

- 1.1.** In deze Inkoopvoorwaarden gelden de volgende definities:
 - 1.1.1.** Code of Conduct: de door Coolblue vastgestelde gedragscode voor Leveranciers zoals opgenomen in Bijlage 1 van deze Inkoopvoorwaarden.
 - 1.1.2.** Coolblue: Elke vennootschap of onderneming waarin Coolblue Holding B.V. een direct of indirect belang heeft van minstens vijftig procent (50%) in het uitgegeven aandelenkapitaal.
 - 1.1.3.** Inkoopvoorwaarden: deze Algemene Inkoopvoorwaarden (NFR) Coolblue van 1 juli 2022.
 - 1.1.4.** Leverancier: de bij de Overeenkomst betrokken wederpartij die producten en/of diensten levert aan Coolblue.
 - 1.1.5.** NFR: Not for Resale.
 - 1.1.6.** Overeenkomst: iedere overeenkomst en/of (rechts) handeling tussen Coolblue en de Leverancier in verband met een NFR-inkoop en/of levering van producten en/of diensten door de Leverancier aan Coolblue, inclusief alle opdrachten, bijlagen en andere documenten die hiervan onderdeel uitmaken.
 - 1.1.7.** PO-nummer: het door Coolblue aan de Leverancier verstrekte Purchase Order nummer ten behoeve van het uitvoeren van de Overeenkomst.

2. Toepasselijkheid

- 2.1.** Deze Inkoopvoorwaarden zijn exclusief van toepassing op, en maken onderdeel uit van elke Overeenkomst tussen Coolblue en Leverancier.
- 2.2.** Coolblue stelt de Inkoopvoorwaarden voor of bij het verstrekken van een opdracht of het ondertekenen van de Overeenkomst ter beschikking aan Leverancier. Leverancier kan de Inkoopvoorwaarden ook op ieder moment raadplegen via <https://www.coolblue.nl/c/procurement-pagina.html>. Coolblue wijst uitdrukkelijk de toepassing van algemene voorwaarden van de Leverancier op de Overeenkomst van de hand. In het geval van een geschil of tegenstrijdigheid tussen deze Inkoopvoorwaarden en de Overeenkomst heeft de inhoud van de Overeenkomst voorrang, tenzij partijen hier andere schriftelijke afspraken over hebben gemaakt.
- 2.3.** Coolblue mag het gebruik van producten en/of diensten en de werkingssfeer van de Overeenkomst uitbreiden naar aan Coolblue gelieerde ondernemingen waarbij Coolblue zal instaan voor de naleving van de Overeenkomst door deze gelieerde onderneming. Op verzoek van Coolblue gaat de Leverancier een overeenkomst aan met deze gelieerde onderneming onder dezelfde voorwaarden als de Overeenkomst en de Inkoopvoorwaarden.

1. Définitions

- 1.1.** Les définitions suivantes s'appliquent aux présentes conditions générales d'achat :
 - 1.1.1.** Code de conduite : le code de conduite du fournisseur établi par Coolblue et inclus à l'annexe 1 des présentes conditions générales d'achat.
 - 1.1.2.** Coolblue : Tout entreprise dont Coolblue Holding B.V. détient une participation directe ou indirecte d'au moins cinquante pour cent (50 %) du capital social émis.
 - 1.1.3.** Conditions générales d'achat : les présentes conditions générales d'achat (NDR) de Coolblue datées du 1 juillet 2022.
 - 1.1.4.** Fournisseur : l'autre partie impliquée dans le contrat, qui fournit des produits et/ou des services à Coolblue.
 - 1.1.5.** NDR : non destiné à la revente.
 - 1.1.6.** Contrat : tout accord et/ou action (légale) entre Coolblue et le fournisseur dans le cadre d'un achat NDR et/ou d'une livraison de produits et/ou services par le fournisseur à Coolblue, y compris toutes les missions, annexes et tous les autres documents qui en font partie.
 - 1.1.7.** Numéro de bon de commande : le numéro de bon de commande fourni par Coolblue au fournisseur aux fins de l'exécution du contrat.

2. Application

- 2.1.** Les présentes conditions générales d'achat s'appliquent exclusivement à tout contrat conclu entre Coolblue et le fournisseur et font partie intégrante de ce contrat.
- 2.2.** Coolblue met les conditions générales d'achat à la disposition du fournisseur lorsque la mission est confiée ou le contrat signé. Le fournisseur peut également consulter les conditions générales d'achat à tout moment sur <https://www.coolblue.nl/c/procurement-pagina.html>. Coolblue rejette expressément l'application au contrat des conditions générales du fournisseur. En cas de litige ou de contradiction entre les présentes conditions générales d'achat et le contrat, le contenu du contrat prévaudra, sauf accord contraire écrit des parties.
- 2.3.** Coolblue peut étendre l'utilisation des produits et/ou services et l'utilisation des produits et/ou services et la portée du contrat à des sociétés qui lui sont affiliées, auquel cas Coolblue sera responsable du respect du contrat par sa filiale. À la demande de Coolblue, le fournisseur conclut un contrat avec cette filiale aux mêmes conditions que le contrat et les conditions générales d'achat.

3. Duur en beëindiging

- 3.1.** De Overeenkomst heeft een duur voor onbepaalde tijd, tenzij in de Overeenkomst een andere duur is afgesproken. Coolblue mag de Overeenkomst opzeggen met een opzegtermijn van één maand. Leverancier mag de Overeenkomst opzeggen met een opzegtermijn van zes maanden.
- 3.2.** Elke partij mag de Overeenkomst met onmiddellijke ingang opzeggen of ontbinden, zonder dat dit haar andere rechten beïnvloedt, als sprake is van een tekortkoming in de nakoming van de Overeenkomst door de andere partij:
- a.** die herstelbaar is en de tekortschietende partij deze tekortkoming niet herstelt binnen een redelijke periode na schriftelijke ingebrekestelling door de andere partij; of
 - b.** die niet herstelbaar is.
- Voor beëindiging op grond van dit artikel geldt als voorwaarde dat de tekortkoming de beëindiging van de Overeenkomst rechtvaardigt.
- 3.3.** Elke partij mag de Overeenkomst met onmiddellijke ingang zonder voorafgaande ingebrekestelling schriftelijk opzeggen, zonder dat dit haar andere rechten beïnvloedt, als één of meer van onderstaande situaties zich voordoen:
- a.** de andere partij is failliet verklaard of heeft uitstel van betaling aangevraagd;
 - b.** het bedrijf van de andere partij wordt geliquideerd of gestaakt;
 - c.** de andere partij is zeggenschap over haar activa geheel of gedeeltelijk kwijtgeraakt omdat de andere partij onder curatele is gesteld, door beslaglegging of anderszins en deze zeggenschap heeft de andere partij niet binnen vier weken teruggekregen;
 - d.** handelingen of gedragingen van de andere partij, dan wel feitelijke omstandigheden die de andere partij betreffen, geven goede grond te vrezen dat de andere partij haar verplichtingen onder de Overeenkomst niet zal nakomen;
 - e.** de andere partij heeft een gerechtvaardigd beroep gedaan op overmacht (in de zin van deze Inkoopvoorwaarden) en de duur van de overmacht overschrijdt een periode van negentig (90) dagen of het is de redelijke verwachting dat deze overmacht een periode van negentig (90) dagen zal overschrijden.
- 3.4.** Leverancier zal Coolblue direct op de hoogte stellen wanneer er sprake is van een 'change of control' bij Leverancier. Change of control betekent een wijziging in de zeggenschap van Leverancier door i) gehele of gedeeltelijke overname door een derde die direct of indirect houder wordt van een belang van minstens vijftig procent (50%) in het uitgegeven aandelenkapitaal van Leverancier of ii) het direct of indirect kunnen uitoefenen van minstens de helft van de stemrechten door een derde in de algemene vergadering van aandeelhouders van Leverancier. In geval van een change of control mag Coolblue de Overeenkomst naar haar eigen oordeel met onmiddellijke ingang opzeggen.

3. Durée et résiliation

- 3.1.** La durée du contrat est illimitée, à moins qu'une durée différente ne soit convenue entre les parties. Coolblue peut résilier le contrat moyennant un préavis d'un mois. Le fournisseur peut résilier le contrat moyennant un préavis de six mois.
- 3.2.** Chaque partie peut résilier ou annuler le contrat avec effet immédiat, sans préjudice de ses autres droits, en cas de manquement grave par l'autre partie dans l'exécution du contrat, et :
- a.** si ce manquement peut être réparé et que la partie défaillante ne remédie pas à ce manquement dans un délai raisonnable après que l'autre partie lui a envoyé un avis écrit de défaut ; ou
 - b.** si ce manquement ne peut être réparé.
- La résiliation au titre du présent article 3 est subordonnée à la condition que le manquement justifie la résiliation du contrat.
- 3.3.** Chaque partie peut résilier le contrat par écrit avec effet immédiat sans préavis de défaut et sans préjudice de ses autres droits, si une ou plusieurs des situations suivantes se présentent :
- a.** L'autre partie est déclarée en faillite ou a demandé la suspension de ses paiements ;
 - b.** L'entreprise de l'autre partie est liquidée ou cesse ses activités ;
 - c.** L'autre partie a perdu une partie ou l'intégralité du contrôle sur ses actifs en raison d'un redressement judiciaire ou d'une saisie (partielle) de ces actifs, ou pour un autre motif, et elle n'a pas repris ce contrôle dans un délai de quatre (4) semaines ;
 - d.** Les actions ou comportements de l'autre partie, ou les faits la concernant, donnent une bonne raison de penser qu'elle ne remplira pas ses obligations contractuelles ;
 - e.** L'autre partie a invoqué à juste titre la force majeure (au sens des présentes conditions générales d'achat) et la durée de la force majeure dépasse une période de quatre-vingt-dix (90) jours, ou l'on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elle dépasse une période de quatre-vingt-dix (90) jours.
- 3.4.** En cas de changement dans le contrôle du fournisseur, celui-ci en informera immédiatement Coolblue. Ce changement de contrôle du fournisseur intervient en vertu i) d'une acquisition totale ou partielle par un tiers qui détient directement ou indirectement une participation d'au moins cinquante pour cent (50 %) dans le capital social émis du fournisseur ou ii) de la capacité d'un tiers à exercer directement ou indirectement au moins la moitié des droits de vote lors de l'assemblée générale des actionnaires du fournisseur. En cas de changement de contrôle, Coolblue pourra résilier le contrat avec effet immédiat si elle le juge opportun.
- 3.5.** À la résiliation du contrat pour quelque motif que ce soit, le fournisseur coopérera pleinement avec Coolblue qui en fait la demande, pour assurer une transition appropriée de la livraison des produits et/ou services à Coolblue ou à un tiers désigné par celle-ci. Le fournisseur garantit la continuité de ses services à Coolblue jusqu'au moment de cette transition. Les parties prendront

- 3.5.** Leverancier zal bij beëindiging van de Overeenkomst, ongeacht de reden van beëindiging, op eerste verzoek van Coolblue haar volledige medewerking verlenen voor een passende overgang van de levering van de producten en/of diensten aan Coolblue of een door Coolblue aangewezen derde. Leverancier garandeert de continuïteit van haar dienstverlening aan Coolblue tot het moment van deze overgang. Partijen zullen nadere afspraken maken over de eventuele door Coolblue te vergoeden redelijk gemaakte kosten in verband met dit artikel 3.5.

4. Prijzen, opdrachten, facturering en betaling

- 4.1.** De overeengekomen prijzen en vergoedingen staan vast voor de duur van de Overeenkomst. Alle kosten verbonden aan de uitvoering van de Overeenkomst door Leverancier worden geacht bij de prijs te zijn inbegrepen. Prijzen en vergoedingen zijn exclusief BTW, maar inclusief alle onkosten (waaronder maar niet beperkt tot reis- en verblijfkosten). Kosten van offertes, monsters, proefzendingen, proeflicenties en stalen zijn voor Leverancier.
- 4.2.** Coolblue bevestigt iedere opdracht door het verstrekken van een PO-nummer aan Leverancier. De opdracht of Overeenkomst komt niet tot stand zonder deze bevestiging. Coolblue neemt enkel facturen in behandeling waarop het correcte PO-nummer is vermeld.
- 4.3.** Coolblue betaalt onbetwiste facturen met een correct PO-nummer binnen zestig (60) dagen na ontvangst van deze factuur. Coolblue verwerkt onbetwiste facturen op twee vaste dagen per week, te weten maandag en donderdag. Indien Coolblue een vervaldatum overschrijdt wegens niet-nakoming van de Overeenkomst door de Leverancier zal Coolblue de Leverancier hiervan zo spoedig mogelijk in kennis stellen en de Leverancier zal haar tekortkoming vervolgens herstellen.
- 4.4.** Indien Coolblue betaling van een onbetwiste factuur ten onrechte weigert of opschort, heeft de Leverancier vanaf dertig (30) dagen na de vervaldatum recht op een op jaarbasis berekende vertragingsrente van 2% van het onbetwiste factuurbedrag of de wettelijk geldende rente, welke van de twee lager is. Het is Leverancier niet toegestaan gedurende deze periode de levering van producten en/of diensten op te schorten. .
- 4.5.** Betaling van de factuur kan niet worden aangemerkt als aanvaarding van het desbetreffende product en/of dienst door Coolblue.
- 4.6.** Alle vorderingsrechten van Leverancier op Coolblue onder de Overeenkomst vervallen automatisch vanaf drie (3) maanden nadat deze rechten zijn ontstaan, of nadat Leverancier op de hoogte kwam of redelijkerwijs op de hoogte had kunnen zijn van de vordering.
- 4.7.** Onverminderd de in de Overeenkomst genoemde rechten tot ontvangst van vergoedingen en het verhalen van geleden schade op de Leverancier, heeft Coolblue altijd het recht om elk bedrag dat de Leverancier op

des dispositions supplémentaires concernant les frais raisonnables que Coolblue supportera en vertu du présent article 3.5.

4. Prix, commandes, facturation et paiement

- 4.1.** Les prix et frais convenus sont fixes pour la durée du contrat. Tous les frais liés à l'exécution du contrat par le fournisseur sont présumés inclus dans le prix. Les prix et frais s'entendent hors TVA, mais comprennent toutes les dépenses (y compris sans toutefois s'y limiter, les frais de déplacement et d'hébergement). Tous les coûts relatifs aux devis, expéditions tests, licences d'essai et échantillons seront à la charge du fournisseur.
- 4.2.** Coolblue confirme chaque commande en fournissant un numéro de bon de commande au fournisseur. La commande ou le contrat n'entre pas en vigueur sans qu'une telle confirmation n'intervienne. Coolblue traite uniquement les factures mentionnant le numéro correct de bon de commande.
- 4.3.** Coolblue paiera les factures non contestées présentant un numéro de bon de commande correct dans les soixante (60) jours suivant leur réception. Coolblue traite les factures non contestées deux jours fixes par semaine, à savoir le lundi et le jeudi. Si Coolblue dépasse une date d'expiration en raison du non-respect du contrat par le fournisseur, elle en informera ce dernier dès que possible pour qu'il remédie au défaut.
- 4.4.** Si Coolblue refuse ou suspend à tort le paiement d'une facture non contestée, le fournisseur aura droit à un taux d'intérêt annualisé de 2 % du montant de la facture non contestée ou au taux d'intérêt applicable fixé par la loi, le plus faible des deux étant retenu, à compter de trente (30) jours après la date d'échéance. Le fournisseur n'est pas autorisé à suspendre la livraison des produits et/ou services pendant cette période.
- 4.5.** Le paiement de la facture ne peut être considéré comme une acceptation par Coolblue du produit et/ou du service en question.
- 4.6.** Tous les droits de réclamation qu'a le fournisseur vis-à-vis de Coolblue en vertu du contrat prendront fin à l'expiration d'une période de trois (3) mois après la constitution de ces droits, ou après que le fournisseur a eu connaissance ou aurait dû raisonnablement avoir connaissance de ce droit.
- 4.7.** Nonobstant tous les droits spécifiés dans le contrat et la réparation des dommages subis, Coolblue est toujours en droit de déduire tout montant que le fournisseur lui doit en vertu du contrat, y compris les dommages et intérêts qu'elle réclame et le paiement par le fournisseur de pénalités et autres frais, des sommes qu'elle doit au

enig moment aan haar is verschuldigd uit hoofde van de Overeenkomst, alsmede vorderingen van Coolblue tot schadevergoeding, betaling van boetes en andere kosten door de Leverancier te verrekenen met elk bedrag dat Coolblue op enig moment aan de Leverancier is verschuldigd uit hoofde van de Overeenkomst of enig andere overeenkomst tussen Coolblue en de Leverancier. De Leverancier is niet gerechtigd om enig bedrag te verrekenen met enige vordering die de Leverancier heeft op Coolblue uit hoofde van welke overeenkomst dan ook.

5. Overgang van risico en eigendom

- 5.1.** De door Leverancier opgegeven leveringstermijnen zijn bindend, behalve bij uitzonderingen waarvoor Coolblue vooraf schriftelijk akkoord heeft gegeven. Het eigendom van de door Leverancier aan Coolblue geleverde producten en/of diensten gaat over op Coolblue bij aflevering. Het risico van verlies en schade gaat op Coolblue over bij aanvaarding door een daartoe bevoegd persoon. Deze aanvaarding vindt plaats op het moment van aflevering, dan wel op het moment dat Coolblue de producten en/of diensten heeft aanvaard volgens de door partijen schriftelijk overeengekomen acceptatieprocedure.
- 5.2.** Aanvaarding door Coolblue betekent dat naar het voorlopig oordeel van Coolblue de uiterlijke staat van de producten of zichtbare uitvoering van de diensten in overeenstemming is met de Overeenkomst. Aanvaarding door Coolblue doet geen afbreuk aan garanties van Leverancier en rechten van Coolblue onder de Overeenkomst.
- 5.3.** Het risico van verlies en schade voor producten en/of diensten die niet uitdrukkelijk zijn aanvaard door Coolblue blijft te allen tijde berusten bij Leverancier. Leverancier zal alle beschadigde producten onmiddellijk en kosteloos retour nemen en vervangen zolang het risico nog niet is overgegaan op Coolblue.
- 5.4.** Wanneer Coolblue aan Leverancier materialen, zoals grondstoffen, hulpstoffen, gereedschappen, tekeningen, modellen, documentatie, specificaties en software ter beschikking stelt ten behoeve van de nakoming van de verplichtingen van Leverancier onder de Overeenkomst, blijft het eigendom hierop berusten bij Coolblue. Leverancier zal deze materialen afgescheiden van andere voorwerpen bewaren en indien nodig, aanmerken als eigendom van Coolblue.

6. Garantie

- 6.1.** Leverancier garandeert dat de producten en/of diensten volledig beantwoorden aan wat daarover tussen Coolblue en de Leverancier is overeengekomen.
- 6.2.** Leverancier garandeert dat de producten en/of diensten geheel compleet en voor gebruik gereed zijn. Leverancier zorgt ervoor dat alle materialen die noodzakelijk zijn voor het realiseren van het door Coolblue gewenste gebruik worden meegeleverd, ook indien zij niet specifiek zijn genoemd maar Leverancier daar vanuit had moeten gaan.

fournisseur à quelque moment que ce soit en vertu du contrat ou de tout autre contrat qui lie les deux parties. Le fournisseur n'est pas autorisé à utiliser quelque montant que ce soit pour compenser une réclamation de sa part à l'encontre de Coolblue en vertu d'un accord quel qu'il soit.

5. Transfert des risques et de propriété

- 5.1.** Le délai de livraison communiqué par le fournisseur est contraignant, sauf exceptions pour lesquelles Coolblue a donné son accord écrit préalable. La propriété des produits et/ou services fournis à Coolblue par le fournisseur sera transférée à Coolblue à la livraison. Le risque de perte et de dommages est transféré à Coolblue dès acceptation par une personne autorisée. Cette acceptation intervient au moment de la livraison ou lorsque Coolblue a accepté les produits et/ou services conformément à la procédure d'acceptation écrite convenue par les parties.
- 5.2.** L'acceptation par Coolblue signifie que, de l'avis préliminaire de Coolblue, l'état externe des produits ou l'exécution visible des services est conforme au contrat. L'acceptation par Coolblue ne porte pas préjudice aux garanties du fournisseur, ni aux droits de Coolblue en vertu du contrat.
- 5.3.** Le fournisseur sera toujours responsable du risque de perte et de dommages aux produits et/ou services non expressément acceptés par Coolblue. Le fournisseur acceptera immédiatement et gratuitement le retour de tous les produits endommagés et les remplacera tant que le risque n'aura pas encore été transféré à Coolblue.
- 5.4.** Si Coolblue met à la disposition du fournisseur du matériel tel que des matières premières, des ressources, des outils, des dessins, des modèles, de la documentation, des spécifications et des logiciels afin que le fournisseur remplisse ses obligations en vertu du contrat, la propriété restera acquise à Coolblue. Le fournisseur gardera ces équipements séparés des autres objets et, si nécessaire, les marquera comme étant la propriété de Coolblue.

6. Garantie

- 6.1.** Le fournisseur garantit que les produits et/ou services respectent toutes les conditions convenues entre Coolblue et lui.
- 6.2.** Le fournisseur garantit que les produits et/ou services sont complets et prêts à l'emploi. Il s'assure que tout le matériel nécessaire à la réalisation de l'objectif spécifié par écrit par Coolblue sera fourni, y compris si ce matériel n'est pas spécifiquement mentionné et que le fournisseur aurait dû d'emblée en supposer la nécessité.

- 6.3.** Leverancier garandeert dat de producten en/of diensten voldoen aan alle relevante wet- en regelgeving waaronder maar niet beperkt tot kwaliteit, milieu, veiligheid en gezondheidsregels. Leverancier staat ervoor in dat haar werknemers en de door haar ingeschakelde derden alle wettelijke veiligheids-, gezondheid- en milieuvoorschriften in acht nemen, evenals eventuele bedrijfsvoorschriften, reglementen en redelijke aanwijzingen van personeel van Coolblue.
- 6.4.** Als Coolblue constateert dat de producten en/of diensten niet (geheel of gedeeltelijk) voldoen aan garanties van Leverancier, is Leverancier automatisch in verzuim, tenzij Leverancier kan bewijzen dat de tekortkoming haar niet kan worden toegerekend.
- 6.5.** Producten en/of diensten beantwoorden in ieder geval niet aan de Overeenkomst in de zin van de leden 1 en 2 van dit artikel 6, als daaraan binnen twee (2) jaar na aflevering een gebrek wordt ontdekt, tenzij dit gebrek volledig toe te rekenen is aan Coolblue. Onder een gebrek wordt verstaan: elke afwijking aan de producten en/of diensten ten opzichte van wat er is bepaald in de Overeenkomst, of elke andere vorm van onjuist functioneren van (een gedeelte van) de producten en/of diensten. Hieronder valt ook de situatie dat het onjuist functioneren, naar het oordeel van Coolblue, ertoe leidt dat normaal gebruik van de producten en/of diensten een risico voor Coolblue met zich meebrengt.
- 6.6.** Op verzoek van Coolblue zullen partijen aanvullende afspraken maken over de door Leverancier geboden garantie tijdens de Overeenkomst op een product, dienst en/of resultaat.

7. Intellectueel eigendom

- 7.1.** Alle rechten waaronder intellectuele eigendomsrechten op merknamen, beeldmerken, logo's, handelsnamen, kleurencombinaties, slogans, domeinnamen en andere visuele en auditieve elementen blijven het exclusieve eigendom van de partij die het recht voorafgaand aan of onafhankelijk van de Overeenkomst heeft gevestigd. Gebruik hiervan door de andere partij is uitsluitend toegestaan na voorafgaande schriftelijke toestemming van de rechthebbende partij.
- 7.2.** Tenzij schriftelijk anders overeengekomen, verleent de Leverancier aan Coolblue een onherroepelijke, niet-exclusieve en wereldwijde licentie tot gebruikmaking van de intellectuele eigendomsrechten gedurende de looptijd van de Overeenkomst op alle producten en materialen, inclusief data, documentatie en werkbeschrijvingen die Leverancier onder de Overeenkomst aan Coolblue ter beschikking stelt, ook wanneer deze producten en materialen al beschermd worden door bestaande intellectuele eigendomsrechten van Leverancier of derden.
- 7.3.** Alle rechten, waaronder intellectuele eigendomsrechten, op enig product en/of materiaal ontworpen en/of gemaakt door Leverancier ten behoeve van Coolblue of enig resultaat (inclusief maar niet beperkt tot software, data, rapportages, instructies, modellen, documentatie, materialen en daarin vervatte informatie) van een

- 6.3.** Le fournisseur garantit que les produits et/ou services sont conformes à toutes les lois et réglementations applicables, y compris sans toutefois s'y limiter, les règles de qualité, d'environnement, de santé et de sécurité. Il veillera à ce que ses salariés et les tiers engagés par lui respectent toutes les réglementations légales en matière de santé, de sécurité et d'environnement, ainsi que toutes les règles, réglementations et instructions raisonnables de la société données par le personnel de Coolblue.
- 6.4.** Si Coolblue constate que les produits et/ou services ne répondent pas (totalement ou partiellement) aux garanties du fournisseur, ce dernier est automatiquement en défaut, sauf s'il peut prouver que le défaut ne peut lui être imputé.
- 6.5.** En tout état de cause, les produits et/ou services ne sont pas conformes au contrat au sens des alinéas 1 et 2 du présent article 6 si un défaut est découvert dans les deux (2) ans suivant la livraison, à moins qu'il soit entièrement imputable à Coolblue. On entend par défaut tout écart entre les produits et/ou services et ce qui est stipulé dans le contrat, ou toute autre forme de fonctionnement incorrect (partiel) des produits et/ou services. Le défaut désigne également une situation où, selon Coolblue, un fonctionnement inapproprié expose Coolblue à un risque dans le cadre d'une utilisation normale des produits et/ou services.
- 6.6.** À la demande de Coolblue, les parties concluront des accords supplémentaires concernant la garantie que le fournisseur donne pour un produit, un service et/ou un résultat pendant le contrat.

7. Propriété intellectuelle

- 7.1.** Tous les droits, y compris les droits de propriété intellectuelle sur les noms de marque, marques, logos, noms commerciaux, combinaisons de couleurs, slogans, noms de domaine et autres éléments visuels et sonores, restent la propriété exclusive de la partie qui a créé le droit avant ou indépendamment du contrat. L'utilisation de ces droits par l'autre partie est exclusivement autorisée après que la partie en droit a donné son consentement écrit préalable.
- 7.2.** Sauf accord écrit contraire, le fournisseur accorde à Coolblue une licence irrévocable, non exclusive et mondiale pour utiliser, au cours de la période contractuelle, les droits de propriété intellectuelle sur tous les produits et tout le matériel, y compris les données, la documentation et les descriptions de travaux que le fournisseur met à la disposition de Coolblue en vertu du contrat, même si ces produits et ce matériel sont déjà protégés par les droits de propriété intellectuelle existants du fournisseur ou de tiers.
- 7.3.** Tous les droits, y compris les droits de propriété intellectuelle, sur tout produit et/ou matériel conçus et/ou fabriqués par le fournisseur au profit de Coolblue ou sur tout résultat (y compris sans toutefois s'y limiter, les logiciels, données, rapports, instructions, modèles, documentation, supports et informations qu'ils contiennent) d'un service que le fournisseur doit

door Leverancier aan Coolblue te leveren dienst uit hoofde van de Overeenkomst berusten bij Coolblue. Voor zover noodzakelijk draagt Leverancier deze rechten kosteloos en onvoorwaardelijk over en levert deze rechten aan Coolblue. Coolblue aanvaardt deze overdracht en levering hierbij. Voor zover mogelijk, doet Leverancier expliciet afstand van haar recht om zich te verzetten tegen een eventuele wijziging / aanpassing door Coolblue aan de hiervoor genoemde producten, materialen en/of resultaten. In het geval Leverancier geen afstand kan doen van dit recht, garandeert Leverancier geen gebruik te maken van dit recht.

7.4. Leverancier garandeert dat haar producten, diensten en resultaten geen inbreuk maken op rechten, waaronder intellectuele eigendomsrechten, van derden.

7.5. Indien Coolblue als gevolg van een gerechtelijke beslissing of minnelijke regeling een product, dienst of resultaat niet kan of mag gebruiken, verplicht Leverancier zich, na overleg met Coolblue, voor eigen rekening:

- a.** het recht voor Coolblue te verwerven om het product, dienst en/of resultaat te kunnen blijven gebruiken, of
- b.** het product, dienst en/of resultaat te vervangen door een vergelijkbaar alternatief dat geen rechten van derden schendt, of
- c.** het product, dienst en/of resultaat zodanig te wijzigen dat de rechten van derden niet langer worden geschonden, zonder wezenlijk verlies van functionaliteit of inhoud.

7.6. De herstel mogelijkheden uit artikel 7.5, gelden naast de verplichting van Leverancier om Coolblue schadeloos te stellen voor alle schade als gevolg van een inbreuk op de intellectuele eigendomsrechten van een derde en zonder afbreuk te doen aan de overige rechten van Coolblue. Als geen van de herstel mogelijkheden een acceptabele uitkomst biedt voor Coolblue, mag Coolblue de Overeenkomst onmiddellijk ontbinden zonder voorafgaande ingebrekestelling en zonder enige verplichting tegenover Leverancier tot vergoeding van schade en/of kosten. Leverancier zal direct de door Coolblue betaalde bedragen vergoeden aan Coolblue.

8. Geheimhouding

8.1. Onder Vertrouwelijke Informatie wordt verstaan:

- a.** het bestaan en de inhoud van de Overeenkomst;
- b.** informatie over een partij die in het bezit van de andere partij is of kan komen tijdens de voorbereiding en de uitvoering van de Overeenkomst;
- c.** informatie die door een partij als vertrouwelijk wordt aangemerkt, en
- d.** informatie over of ontvangen van de andere partij waarvan in redelijkheid door de ontvangende partij kan worden verwacht dat deze vertrouwelijk is.

8.2. Leverancier zal geen Vertrouwelijke Informatie over Coolblue aan derden openbaar maken zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Coolblue. Deze verplichting geldt gedurende de duur van

fournir à Coolblue en vertu du contrat, seront acquis à Coolblue. Dans la mesure du possible et si nécessaire, le fournisseur transférera ces droits gratuitement et inconditionnellement et les octroiera à Coolblue. Coolblue accepte par les présentes ce transfert et cet octroi. Dans la mesure du possible, le fournisseur renonce explicitement à s'opposer à tout changement/ adaptation opéré par Coolblue sur les produits, le matériel et/ou les résultats susmentionnés. Si le fournisseur ne peut renoncer à ce droit, il garantit qu'il n'en fera pas usage.

7.4. Le fournisseur garantit que ses produits, services et résultats ne violent aucun droit de tiers, y compris leurs droits de propriété intellectuelle.

7.5. Si, à la suite d'une décision de justice ou d'un règlement à l'amiable, Coolblue ne peut utiliser un produit, un service ou un résultat, le fournisseur s'engage à agir comme suit, à ses propres frais, après avoir consulté Coolblue :

- a.** acquérir le droit, pour Coolblue, de pouvoir continuer à utiliser le produit, le service et/ou le résultat ; ou
- b.** remplacer le produit, le service et/ou le résultat par une alternative similaire qui ne viole pas les droits de tiers ; ou
- c.** modifier le produit, le service et/ou le résultat de manière à ce que les droits de tiers ne soient plus violés, sans perte substantielle de fonctionnalité ou de contenu.

7.6. Outre l'obligation du fournisseur d'indemniser Coolblue pour tout dommage résultant d'une violation des droits de propriété intellectuelle d'un tiers, les options de réparation visées à l'article 7, cinquième alinéa, s'appliquent sans préjudice des autres droits de Coolblue. Si aucune des options de réparation ne lui offre de résultat acceptable, Coolblue pourra résilier immédiatement le contrat sans préavis de défaut et sans obligation envers le fournisseur d'indemniser celui-ci pour des dommages subis et/ou des frais supportés. Le fournisseur remboursera immédiatement à Coolblue les montants payés par elle.

8. Confidentiality

8.1. On entend par informations confidentielles :

- a.** l'existence et le contenu du contrat ;
- b.** les informations concernant une partie qui sont ou peuvent entrer en possession de l'autre partie pendant la préparation et l'exécution du contrat ; les informations désignées comme confidentielles
- c.** par une partie ; et les informations concernant l'autre partie ou reçues
- d.** de cette dernière, que la partie bénéficiaire peut raisonnablement juger confidentielles.

8.2. Le fournisseur ne divulguera aucune information confidentielle concernant Coolblue à des tiers sans l'accord écrit préalable de Coolblue. Cette obligation s'applique pendant la durée du contrat et pendant une période de cinq (5) ans au terme dudit contrat.

Overeenkomst en gedurende een periode van vijf (5) jaar erna.

- 8.3.** Het is Leverancier wel toegestaan Vertrouwelijke Informatie openbaar te maken aan werknemers, vertegenwoordigers, toeleveranciers (inclusief externe juridische adviseurs en consultants), onderaannemers en gelieerde ondernemingen, indien deze informatie noodzakelijk is voor het uitvoeren van de werkzaamheden, met dien verstande dat:
- a. een dergelijke natuurlijke persoon of rechtspersoon een geheimhoudingsplicht heeft die niet minder beperkend is dan de geheimhoudingsplicht zoals bepaald in dit artikel 8, en
 - b. Leverancier verantwoordelijk zal blijven voor openbaarmaking zonder toestemming.
- 8.4.** De Leverancier die Vertrouwelijke Informatie van Coolblue ontvangt of in bezit heeft:
- a. neemt alle redelijke maatregelen om ervoor te zorgen dat de Vertrouwelijke Informatie veilig zal worden bewaard en gebruikt;
 - b. zal de Vertrouwelijke Informatie niet gebruiken voor andere doeleinden dan waarvoor deze is gedeeld;
 - c. zal Vertrouwelijke Informatie niet langer onder zich houden dan redelijkerwijs noodzakelijk is voor de uitvoering van de Overeenkomst en de Vertrouwelijke Informatie, inclusief eventueel gemaakte kopieën (met uitzondering van kopieën noodzakelijk voor interne compliance doeleinden), hetzij zo spoedig mogelijk nadat de Overeenkomst is opgezegd, retourneren aan Coolblue of dergelijke Vertrouwelijk Informatie vernietigen nadat Coolblue hier schriftelijke toestemming voor heeft gegeven.
- 8.5.** Als Leverancier de bepalingen van dit artikel 8 niet nakomt, is Leverancier gehouden tot betaling van een onmiddellijk opeisbare boete van EUR 50.000,- per gebeurtenis. Tevens heeft Coolblue het recht om de Overeenkomst zonder ingebrekestelling en zonder gerechtelijke tussenkomst met onmiddellijke ingang geheel of gedeeltelijk op te zeggen of te ontbinden.
- 8.6.** Leverancier is niet gebonden aan een geheimhoudingsplicht ten aanzien van Vertrouwelijke Informatie die:
- a. reeds op niet-vertrouwelijke basis in het bezit was van Leverancier;
 - b. onafhankelijk van Coolblue op rechtmatige wijze in het bezit is gekomen van die partij;
 - c. Leverancier bij wet verplicht is bekend te maken aan een gerechtelijke of overheidsinstantie, met dien verstande dat Leverancier Coolblue zo snel mogelijk in kennis dient te stellen van een dergelijke plicht tot openbaarmaking, zodat Coolblue redelijke gelegenheid heeft om daartegen bezwaar te maken.

- 8.3.** Toutefois, le fournisseur est autorisé à divulguer des informations confidentielles aux salariés, représentants, fournisseurs (y compris les conseillers juridiques externes et consultants), sous-traitants et sociétés affiliées, si ces informations sont nécessaires à l'exécution des services, étant entendu que :
- a. cette personne physique ou morale est tenue à une obligation de confidentialité qui n'est pas moins contraignante que celle visée au présent article 8 ; et
 - b. le fournisseur restera responsable de toute divulgation effectuée sans autorisation.
- 8.4.** Le fournisseur qui reçoit des informations confidentielles de Coolblue, ou est en possession d'informations confidentielles sur elle :
- a. prend toutes les mesures raisonnables pour garantir que les informations confidentielles seront conservées et utilisées en toute sécurité ;
 - b. n'utilisera pas les informations confidentielles à d'autres fins que celles pour lesquelles elles ont été partagées ;
 - c. ne conservera pas les informations confidentielles plus longtemps que raisonnablement nécessaire pour l'exécution du contrat, et soit il restituera à Coolblue les informations confidentielles, y compris toutes les copies réalisées (à l'exception des copies nécessaires à des fins de conformité interne) dès que possible après la résiliation du contrat, soit il les détruira après que Coolblue en aura donné l'autorisation écrite.
- 8.5.** Si le fournisseur ne respecte pas les dispositions du présent article 8, il est tenu de payer une pénalité immédiatement exigible de 50 000 EUR par événement. Coolblue a également le droit d'annuler ou de résilier le contrat en tout ou partie avec effet immédiat, sans avis de défaut et sans intervention judiciaire.
- 8.6.** Le fournisseur n'est tenu à aucune obligation de confidentialité concernant les informations confidentielles :
- a. qui étaient non confidentielles alors qu'elles étaient en possession du fournisseur ;
 - b. qui sont légitimement entrées en possession de cette partie indépendamment de Coolblue ;
 - c. que le fournisseur est tenu par la loi de divulguer à une autorité judiciaire ou publique, étant entendu que le fournisseur doit informer Coolblue d'une telle obligation de divulgation dès que possible, afin que Coolblue ait la possibilité raisonnable de s'y opposer.

9. Persoonsgegevens

- 9.1.** Leverancier staat ervoor in dat zij bij het uitvoeren van de Overeenkomst in overeenstemming handelt met de geldende wet- en regelgeving omtrent privacy.
- 9.2.** Leverancier gaat een verwerkersovereenkomst of een gegevensuitwisselingovereenkomst aan met Coolblue als dit naar het oordeel van Coolblue noodzakelijk is

9. Données à caractère personnel

- 9.1.** Le fournisseur garantit que, lors de l'exécution du contrat, il agira conformément à la législation et à la réglementation applicables en matière de protection de la vie privée.

om te voldoen aan de geldende wet- en regelgeving omtrent privacy.

- 9.3.** Leverancier garandeert dat alle gegevens, waaronder persoonsgegevens van medewerkers, klanten en/of leveranciers van Coolblue volgens de instructies van Coolblue worden verwerkt. Leverancier neemt passende technische en organisatorische maatregelen ter bescherming van deze gegevens die Leverancier bij de uitvoering van de Overeenkomst verwerkt.

10. Beveiligingsmaatregelen Leverancier

- 10.1.** Leverancier garandeert dat zij alle data- en informatie die onderdeel uitmaakt van de dienstverlening naar het redelijke oordeel van Coolblue adequaat beveiligt, zowel fysiek als digitaal. Leverancier informeert Coolblue op haar eerste verzoek via het e-mailadres security@coolblue.nl over de door haar genomen beveiligingsmaatregelen.
- 10.2.** Leverancier informeert Coolblue direct via de e-mailadressen security@coolblue.nl en privacy@coolblue.nl als sprake is van een beveiligingsincident in een onderdeel dat uitmaakt van de dienstverlening van Leverancier. Leverancier stelt ook alle relevante informatie over het incident beschikbaar aan Coolblue.
- 10.3.** Coolblue heeft altijd het recht om de systemen van Leverancier te (laten) auditen op kwetsbaarheden. Voorafgaand aan een dergelijke audit brengt Coolblue de Leverancier hiervan op de hoogte. Als de beveiligingsmaatregelen niet op orde zijn, zal Leverancier deze op eigen kosten herstellen en Coolblue hiervan op de hoogte stellen.
- 10.4.** Als Leverancier gebruik maakt van een voor het publiek toegankelijke webportal, mag Coolblue dit webportal onderdeel uit laten maken van haar 'bug bounty-programma'. Voordat Coolblue hiertoe over gaat, zal zij Leverancier hiervan op de hoogte stellen. In het geval het bug bounty-programma een kwetsbaarheid in het webportal van Leverancier aantoon, zal Leverancier de kwetsbaarheid op haar eigen kosten herstellen en de kosten van het bug bounty-programma tot een maximum van EUR 1.337,- aan Coolblue vergoeden.
- 10.5.** Als Leverancier de bepalingen van dit artikel 10 niet nakomt, is Leverancier gehouden tot betaling van een onmiddellijk opeisbare boete van EUR 50.000,- per gebeurtenis. Tevens heeft Coolblue het recht om de Overeenkomst zonder ingebrekestelling en zonder gerechtelijke tussenkomst met onmiddellijke ingang geheel of gedeeltelijk op te zeggen of te ontbinden.

11. Rapportageverplichting Leverancier

- 11.1.** Bij de herhaaldelijke levering van producten en/of diensten zal Leverancier kosteloos ten minste maandelijks een rapportage over de gefactureerde kosten, gesplitst per locatie van Coolblue aan Coolblue verstrekken. Coolblue mag naar haar eigen oordeel om

- 9.2.** Le fournisseur conclut un contrat de traitement ou un contrat de transfert de données avec Coolblue si, de l'avis de cette dernière, cela est nécessaire au respect de la législation et de la réglementation applicables en matière de confidentialité.

- 9.3.** Le fournisseur garantit que toutes les données, y compris les données à caractère personnel des salariés, clients et/ou fournisseurs de Coolblue, sont traitées conformément aux instructions de Coolblue. Le fournisseur prendra des mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger ces données qu'il traite lors de l'exécution du contrat.

10. Mesures de sécurité du fournisseur

- 10.1.** Le fournisseur garantit que, sous réserve de l'avis raisonnable de Coolblue, il protège de manière adéquate toutes les données et informations qui font partie des services fournis par lui, tant physiquement que sous forme numérique. Chaque fois que Coolblue en fait la demande, le fournisseur l'informerait via l'adresse e-mail security@coolblue.nl des mesures de sécurité qu'il prend.
- 10.2.** Le fournisseur informe immédiatement Coolblue via les adresses e-mail security@coolblue.nl et privacy@coolblue.nl, en cas d'incident de sécurité affectant un élément des services qu'il fournit. Le fournisseur mettra également toutes les informations pertinentes sur l'incident à la disposition de Coolblue.
- 10.3.** Coolblue a toujours le droit d'auditer (ou de faire auditer) les systèmes du fournisseur pour vérifier la présence de vulnérabilités. Coolblue informera le fournisseur avant qu'un tel audit soit réalisé. Si de l'avis de Coolblue, les mesures de sécurité ne sont pas en ordre, le fournisseur les adaptera à ses frais et en informera Coolblue.
- 10.4.** Si le fournisseur utilise un portail web accessible au public, Coolblue pourra intégrer ce portail web dans son programme de bug bounty. Coolblue informera le fournisseur avant de procéder à cette intégration. Si le programme de bug bounty montre une vulnérabilité sur le portail web du fournisseur, ce dernier la corrigera à ses propres frais et remboursera les coûts du programme de bug bounty à Coolblue, dans la limite de 1337 EUR.
- 10.5.** Si le fournisseur ne respecte pas les dispositions du présent article 10, il est tenu de payer une pénalité immédiatement exigible de 50 000 EUR par incident. Coolblue a également le droit d'annuler ou de résilier le contrat en tout ou partie avec effet immédiat, sans avis de défaut et sans intervention judiciaire.

11. Obligation de déclaration du fournisseur

- 11.1.** Si des produits et/ou services sont livrés ou fournis régulièrement, le fournisseur remettra gratuitement à Coolblue au moins une fois par mois un rapport sur les coûts facturés, ventilés selon les sites Coolblue. Coolblue peut demander des rapports supplémentaires lorsqu'elle

aanvullende rapportages verzoeken. Leverancier zal deze rapportages voortaan aan Coolblue verstrekken.

l'estime nécessaire. Le fournisseur lui remettra alors ces rapports.

12. Aansprakelijkheid en vrijwaring

- 12.1.** In geval van een tekortkoming in de nakoming van de Overeenkomst door een van de partijen, zal de tekortschietende partij de andere partij compenseren voor de feitelijk geleden directe schade die voortvloeit uit deze tekortkoming. Onder directe schade wordt ten minste verstaan:
- a. alle redelijke kosten om de schade te beperken en rechten te beschermen;
 - b. alle redelijke kosten voor vervangende producten en diensten;
 - c. alle redelijke kosten die Coolblue maakt in verband met onjuiste of laattijdige levering door de Leverancier;
 - d. alle redelijke kosten om de tekortkomende partij te manen tot nakoming van de Overeenkomst;
 - e. alle redelijke kosten ter vaststelling van de oorzaak en omvang schade;
 - f. alle redelijke kosten in verband met overwerk van interne medewerkers en de kosten van inhuur van extern personeel;
 - g. alle kosten (waaronder boetes van toezichthouders) die samenhangen met een schending van de toepasselijke privacy wet- en regelgeving door de tekortschietende partij;
 - h. alle redelijke kosten die voortvloeien uit het verlies van gegevens of het verlies van geheimhouding van gegevens;
 - i. alle redelijke gemaakte juridische kosten.
- 12.2.** De aansprakelijkheid van Coolblue onder de Overeenkomst is altijd beperkt tot een bedrag ter hoogte van maximaal het gefactureerde bedrag voor het product en/of de dienst gedurende een periode van twaalf (12) maanden voorafgaand aan de gebeurtenis waaruit zulke aansprakelijkheid voortvloeit.
- 12.3.** Ondanks het bepaalde in artikel 12.2, is Coolblue nooit aansprakelijk tegenover Leverancier voor indirecte schade, incidentele schade, bijzondere schade of gevolgschade van Leverancier, hoe dan ook veroorzaakt en ongeacht de grondslag van de vordering, waaronder ten minste begrepen winstderving, bedrijfsstagnatie, gemiste besparingen en verlies of vermindering van goodwill, reputatie, handel, contracten of gegevens. In tegenstelling tot Coolblue, blijft Leverancier aansprakelijk voor alle in dit artikel 12.3 genoemde schadeposten.
- 12.4.** Leverancier vrijwaart Coolblue en stelt Coolblue volledig schadeloos voor alle vorderingen van derden op vergoeding van enige door hen geleden schade, waaronder een vordering wegens de inbreuk op een intellectueel eigendomsrecht, veroorzaakt door of in verband met de uitvoering van de Overeenkomst. Coolblue zal de Leverancier zo spoedig mogelijk schriftelijk van in kennis stellen van een dergelijke vordering.
- 12.5.** De beperkingen of uitsluitingen van de aansprakelijkheid zoals beschreven in dit artikel 12

12. Responsabilité et indemnisation

- 12.1.** En cas de violation grave du contrat par l'une des parties, la partie défaillante indemniserà l'autre des dommages directs réels subis du fait de cette violation, y compris sans s'y limiter :
- a. tous les coûts raisonnables engagés pour atténuer les dommages et protéger les droits ;
 - b. tous les coûts raisonnables des produits et services de remplacement ;
 - c. tous les coûts raisonnables engagés par Coolblue dans le cadre d'une livraison incorrecte ou tardive par le fournisseur ;
 - d. tous les frais raisonnables engagés pour exiger l'exécution du contrat par la partie défaillante ;
 - e. tous les frais raisonnables engagés pour déterminer la cause et l'étendue des dommages ;
 - f. tous les coûts raisonnables liés aux heures supplémentaires du personnel interne et les frais de recrutement du personnel externe ;
 - g. tous les frais (y compris les amendes réglementaires) découlant de la violation, par la partie défaillante, de la législation et de la réglementation applicables en matière de protection de la vie privée ;
 - h. tous les coûts raisonnables découlant de la perte de données ou de la perte de confidentialité des données ;
 - i. tous les frais juridiques raisonnables engagés.
- 12.2.** La responsabilité de Coolblue au titre du contrat est toujours limitée à un montant égal au maximum du montant facturé pour le produit et/ou le service au cours d'une période de douze (12) mois avant l'événement à partir duquel cette responsabilité prend naissance.
- 12.3.** Malgré les dispositions de l'article 12.2, Coolblue n'est jamais responsable envers le fournisseur de tous les dommages indirects, accessoires, punitifs, exemplaires, spéciaux ou consécutifs du fournisseur, indépendamment de la manière dont ils sont survenus et des motifs de la réclamation, y compris au moins la perte de bénéfices, la stagnation d'activité, les économies manquées et la perte ou la réduction de clientèle, de réputation, de transactions commerciales, de contrats ou de données. Contrairement à Coolblue, le fournisseur reste responsable des dommages visés au présent article 12.3.
- 12.4.** Le fournisseur indemnise intégralement Coolblue et la défend contre toute demande d'indemnisation de tiers pour des dommages qu'ils ont subis, y compris contre toute réclamation pour violation d'un droit de propriété intellectuelle causé par ou dans le cadre de l'exécution du contrat. Coolblue informera le fournisseur de cette réclamation par écrit dès que possible.
- 12.5.** La limitation ou l'exclusion de responsabilité prévue au présent article 12 ne s'appliquera pas si les dommages sont intentionnels, résultent d'une négligence grave ou d'une imprudence délibérée.

zijn niet van toepassing als de schade het gevolg is van opzet, grove schuld of bewuste roekeloosheid.

- 12.6.** Betaling van een boete of vergoeding op grond van de Overeenkomst door een partij doet geen afbreuk aan de rechten van de andere partij, waaronder het recht op vergoeding van de feitelijk geleden schade, de specifieke uitvoering van de verplichtingen van een partij op grond van de Overeenkomst en/of ontbinding van de Overeenkomst.

13. Verzekering

- 13.1.** Leverancier beschikt tijdens de duur van de Overeenkomst over een geldige en adequate aansprakelijkheidsverzekering met een dekking van ten minste EUR 1.000.000,-. Op eerste verzoek van Coolblue zal Leverancier het bestaan van een dergelijke verzekering aantonen.

14. Overmacht

- 14.1.** Iedere partij mag haar verplichtingen, inclusief betalingen, onder de Overeenkomst tijdelijk of definitief opschorten in geval van omstandigheden die redelijkerwijs buiten haar controle liggen, die niet te wijten zijn aan haar schuld, noch krachtens wet, rechtshandeling of in het verkeer geldende opvattingen voor rekening van deze partij komen, en waardoor redelijkerwijs niet verlangd kan worden dat deze partij haar verbintenissen uit hoofde van de Overeenkomst zou nakomen. De volgende omstandigheden aan de zijde van Leverancier worden uitdrukkelijk niet als overmachtsituatie beschouwd: een tekort aan grondstoffen, stakingen van het personeel en vertragingen of een leverstop in de keten van toeleveranciers van Leverancier.

15. Publiciteit

- 15.1.** Geen van de partijen zal openbare mededelingen (zoals een verwijzing op haar website, het toevoegen van de samenwerking aan een portfolio, referenties, persberichten of andere aankondigingen) doen die verband houden met de andere partij of de Overeenkomst zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere partij, tenzij de wet een dergelijke mededeling vereist, in welk geval de partij die de mededeling doet zo spoedig mogelijk de andere partij voor het doen van een dergelijke mededeling hiervan in kennis zal stellen.
- 15.2.** Coolblue kan haar toestemming voor het doen van een openbare mededeling zoals bedoeld in artikel 15.1 op ieder moment intrekken. Deze toestemming vervalt automatisch bij het einde van de Overeenkomst. Leverancier verplicht zich na intrekking of het vervallen van de toestemming de betreffende mededelingen direct te verwijderen en Coolblue hierover te informeren.

- 12.6.** Le paiement, par une partie, d'une pénalité ou d'une indemnité en application du contrat ne portera pas préjudice aux droits de l'autre partie, y compris le droit à une indemnisation pour le dommage réellement subi, l'exécution spécifique des obligations d'une partie au titre du contrat et/ou la résiliation du contrat.

13. Assurance

- 13.1.** Pendant la durée du contrat, le fournisseur aura une assurance responsabilité valable et adéquate d'un montant minimum assuré d'au moins 1 000 000 EUR. Le fournisseur démontrera de manière adéquate l'existence d'une telle assurance chaque fois que Coolblue lui en fera la demande.

14. Force majeure

- 14.1.** Chaque partie a le droit de suspendre temporairement ou définitivement ses obligations contractuelles, y compris les paiements, en cas de circonstances qui échappent raisonnablement à son contrôle, et en vertu desquelles il est déraisonnable d'attendre de cette partie qu'elle remplisse ses obligations au titre du contrat. Les circonstances suivantes affectant le fournisseur ne sont expressément pas considérées comme un cas de force majeure : une pénurie de matières premières, des grèves du personnel et des retards ou une interruption des livraisons dans la chaîne d'approvisionnement du fournisseur.

15. Publicité

- 15.1.** Aucune des parties ne fera d'annonce publique (telle qu'une référence sur son site web, de la publicité pour la coopération à un portefeuille, des références, des communiqués de presse ou autres annonces) relative à l'autre partie ou au contrat sans l'accord écrit préalable de celle-ci, à moins qu'une telle communication ne soit requise par la loi, auquel cas la partie auteure de l'annonce informera dès que possible l'autre partie de cette communication.
- 15.2.** Coolblue peut retirer à tout moment son consentement à une communication publique telle que visée à l'article 15.1. Ce consentement prend fin automatiquement lorsque le contrat est résilié. Le fournisseur supprime la communication en question immédiatement après le retrait ou l'expiration de l'autorisation et en informe Coolblue sans attendre.

16. Personeel van de Leverancier

- 16.1.** Coolblue is gerechtigd om, na overleg met Leverancier, te verzoeken dat personeel van de Leverancier vervangen wordt indien naar de mening van Coolblue het functioneren of gedrag te wensen overlaat. Leverancier zal het betreffende personeelslid direct vervangen door een ander personeelslid.
- 16.2.** Leverancier is verantwoordelijk voor het betalen van vergoedingen en andere kosten die voortvloeien uit het in dienst nemen of inhuren van eigen personeel en dat van diens onderaannemers, inclusief bedragen die als krachtens toepasselijk recht courante salarissen mogelijk verschuldigd zijn aan personeel van Leverancier, en voor het betalen van alle werknemersvergoedingen, WAO-premies en werkloosheidsverzekeringen evenals de betaling van alle bronbelasting, werkloosheidspremies, sociale verzekeringspremies en andere loonheffingen en alle andere kosten in verband met het personeel van Leverancier en personeel van onderaannemers die betrokken zijn bij de nakoming van de Overeenkomst.
- 16.3.** Leverancier vrijwaart Coolblue van alle claims van de Belastingdienst die betrekking hebben op de werkzaamheden die uitgevoerd zijn door het personeel van Leverancier voor Coolblue. Op het moment dat Coolblue aansprakelijk wordt gesteld door de Belastingdienst voor belastingen en premies sociale zekerheid welke betrekking hebben op de werkzaamheden onder de Overeenkomst, heeft Coolblue het recht om de Overeenkomst met onmiddellijke ingang op te zeggen of te ontbinden.
- 16.4.** Indien het personeel van Leverancier dat door Leverancier is aangewezen om voor Coolblue te werken ondernemers zijn die voor eigen rekening werken (de zogenaamde zzp-ers en/of freelancers), is Leverancier verplicht om met deze personen een zogeheten modelovereenkomst aan te gaan die door de Belastingdienst is goedgekeurd. Op verzoek van Coolblue is Leverancier verplicht om hieromtrent verdere informatie en inlichtingen te verschaffen. Indien Leverancier dit nalaat heeft Coolblue het recht om betaling van alle openstaande facturen onder de Overeenkomst op te schorten en de Overeenkomst met onmiddellijke ingang te beëindigen.

17. Onderaanneming

- 17.1.** Leverancier kan alleen gebruik maken van diensten van derden bij de uitvoering van de Overeenkomst met voorafgaande schriftelijke toestemming van Coolblue. Coolblue zal haar toestemming niet op onredelijke gronden onthouden, maar kan daaraan wel voorwaarden verbinden.
- 17.2.** Leverancier blijft volledig verantwoordelijk en aansprakelijk voor de nakoming van haar verplichtingen onder de Overeenkomst als Leverancier bij de uitvoering daarvan derden inschakelt. Leverancier staat ervoor in dat deze derden de Overeenkomst zullen naleven.

16. Personnel du fournisseur

- 16.1.** Coolblue est en droit de demander, après consultation du fournisseur, que les salariés de ce dernier soient remplacés si, selon Coolblue, ils ne travaillent pas ou ne se comportent pas de manière adéquate. Le fournisseur remplacera immédiatement le salarié concerné par un autre.
- 16.2.** Le fournisseur est responsable du paiement des salaires, remboursements et autres coûts découlant de l'emploi ou de l'embauche de ses salariés et sous-traitants, y compris les montants qui peuvent être dus à ses salariés conformément à la loi applicable sur les salaires actuels, ainsi que du paiement de tous les remboursements aux salariés, des cotisations d'assurance invalidité et d'assurance chômage ainsi que du paiement de tous les impôts à la source, cotisations de chômage, cotisations de sécurité sociale et autres impôts sur le revenu et cotisations d'assurance nationale et de tous les autres coûts liés à ses salariés et au personnel des sous-traitants qui sont impliqués dans l'exécution du contrat.
- 16.3.** Le fournisseur indemnifiera Coolblue et la défendra contre toutes les réclamations des autorités fiscales, liées aux tâches effectuées par les salariés du fournisseur pour Coolblue. Si Coolblue est tenue responsable par l'administration fiscale des impôts et cotisations sociales qui concernent les tâches prévues contractuellement, Coolblue est en droit de résilier le contrat avec effet immédiat.
- 16.4.** Si les salariés du fournisseur chargés par ce dernier de travailler pour Coolblue sont des chefs d'entreprise qui travaillent pour leur propre profit (les « zzp'ers » (indépendants sans personnel) et/ou les indépendants), le fournisseur est tenu de conclure un contrat standard (modelovereenkomst) approuvé par l'administration fiscale. Le fournisseur communiquera de plus amples informations à Coolblue si celle-ci le demande. Si le fournisseur ne remet pas ces informations à Coolblue, celle-ci est en droit de suspendre toutes les factures impayées en vertu du contrat et de résilier le contrat avec effet immédiat.

17. Sous-traitance

- 17.1.** Le fournisseur ne peut utiliser des services de tiers pour exécuter le contrat qu'avec l'accord écrit préalable de Coolblue. Coolblue ne refusera pas son consentement de manière déraisonnable, mais pourra y joindre des conditions.
- 17.2.** Le fournisseur reste entièrement responsable de l'exécution de ses obligations en vertu du contrat s'il engage des tiers dans cette exécution. Le fournisseur garantit que ces tiers respecteront le contrat.

18. Niet-overname personeel

- 18.1.** Leverancier zal gedurende de duur van de Overeenkomst en tot twaalf (12) maanden na beëindiging daarvan geen werknemers van Coolblue in dienst nemen die direct of indirect bij de uitvoering van de Overeenkomst zijn betrokken, tenzij Coolblue daarvoor haar voorafgaande schriftelijke toestemming heeft gegeven. Deze bepaling is niet van toepassing indien een werknemer van Coolblue reageert op een algemene, publieke vacature van Leverancier die niet is gericht aan deze individuele werknemer.

19. Code of Conduct

- 19.1.** De Code of Conduct van Coolblue maakt integraal onderdeel uit van deze Inkoopvoorwaarden.
- 19.2.** Leverancier staat ervoor in dat zij zich bij de uitvoering van de Overeenkomst houdt aan de Code of Conduct.
- 19.3.** Als Coolblue constateert dat Leverancier zich niet houdt aan de Code of Conduct, mag Coolblue de Overeenkomst met onmiddellijke ingang opzeggen of ontbinden zonder dat dit afbreuk doet aan de andere rechten van Coolblue.

20. Overige bepalingen

- 20.1.** Beide partijen zijn onafhankelijke partijen in de uitvoering van de Overeenkomst. De Overeenkomst leidt niet tot een franchise, joint venture of partnerschap tussen partijen en ook niet tot een verhouding van werkgever en werknemer of opdrachtgever en agent.
- 20.2.** Deze Overeenkomst bevat de volledige overeenkomst en vervangt alle eerdere mondelinge of schriftelijke afspraken tussen partijen over de in de Overeenkomst geregelde onderwerpen.
- 20.3.** Leverancier kan haar rechten en/of verplichtingen onder de Overeenkomst niet overdragen of uitbesteden aan een derde zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Coolblue. Coolblue kan haar rechten en/of verplichtingen onder de Overeenkomst overdragen of uitbesteden aan een derde partij met voorafgaande kennisgeving aan de Leverancier.
- 20.4.** Elke wijziging van of aanvulling op deze Overeenkomst heeft de voorafgaande schriftelijke goedkeuring nodig van beide partijen.
- 20.5.** Het niet uitoefenen van haar rechten of vertraging in het uitoefenen van haar rechten door Coolblue zal nooit kunnen worden uitgelegd als een verklaring van afstand daarvan.
- 20.6.** Elke op grond van de Overeenkomst vereiste kennisgeving of andere mededeling dient schriftelijk te gebeuren en per e-mail of aangetekende post te worden verzonden naar de desbetreffende partij.
- 20.7.** Als enige bepaling in de Overeenkomst onwettig, ongeldig of niet-afdwingbaar is of wordt geacht te zijn dan zal dat geen enkele invloed hebben op de andere bepalingen in de Overeenkomst die onverminderd van kracht zullen blijven. Partijen zullen al het mogelijke in het werk stellen om een eventuele bepaling te vervangen door een geldige en afdwingbare bepaling

18. Non-reprise du personnel

- 18.1.** Sauf accord écrit préalable de Coolblue, le fournisseur n'emploiera aucun salarié de Coolblue directement ou indirectement impliqué dans l'exécution du contrat pendant la durée du contrat et jusqu'à douze (12) mois après sa résiliation. Cette disposition ne s'applique pas si un salarié de Coolblue répond à une vacance générale et publique du fournisseur qui ne lui est pas adressée personnellement.

19. Code de conduite

- 19.1.** Le code de conduite de Coolblue fait partie intégrante des présentes conditions générales d'achat.
- 19.2.** Le fournisseur garantit qu'il respectera le code de conduite lors de l'exécution du contrat.
- 19.3.** S'il est établi par Coolblue que le fournisseur ne respecte pas le code de conduite, Coolblue peut annuler ou résilier le contrat avec effet immédiat, sans préjudice des autres droits dont elle jouit.

20. Autres dispositions

- 20.1.** Les deux parties sont des prestataires indépendants dans l'exécution du contrat. Le contrat n'établit pas de franchise, de coentreprise ou de partenariat, ni ne crée de relation d'employeur à salarié ou de client à agent entre les parties.
- 20.2.** Le présent contrat constitue l'intégralité de l'accord entre les parties et remplace tous les accords oraux ou écrits antérieurs conclus entre elles concernant les questions régies par le contrat.
- 20.3.** Le fournisseur ne peut transférer ou sous-traiter ses droits et/ou obligations à un tiers sans l'accord écrit préalable de Coolblue. Coolblue peut transférer ou sous-traiter ses droits et/ou obligations à un tiers, sous réserve d'une notification écrite préalable de ce transfert au fournisseur.
- 20.4.** Toute modification ou tout supplément au présent contrat nécessite l'approbation écrite préalable des deux parties.
- 20.5.** Aucun manquement ou retard par Coolblue dans l'exercice de l'un quelconque de ses droits ne constituera ou ne sera considéré comme une renonciation à ces droits.
- 20.6.** Chaque notification ou autre annonce en vertu du contrat doit être faite par écrit et envoyée à la partie concernée par e-mail ou par courrier recommandé.
- 20.7.** Si une quelconque disposition du contrat est jugée illégale, invalide ou inapplicable, elle n'aura aucune influence sur les autres dispositions qui resteront pleinement en vigueur. Les parties déploieront des efforts raisonnables pour remplacer une telle disposition par une disposition valide et applicable visant autant que possible à atteindre le même effet que celui qu'aurait eu l'application de la disposition invalide.

waardoor zoveel als mogelijk hetzelfde effect zal worden bereikt als zou zijn bereikt door toepassing van de ongeldige bepaling.

- 20.8.** De bepalingen van de Overeenkomst die na opzegging hiervan door hun aard van kracht blijven, blijven van kracht totdat zij vervuld zijn, waaronder begrepen bepalingen met betrekking tot geheimhouding, toepasselijk recht, garantie, vrijwaring, intellectuele eigendomsrechten en aansprakelijkheid, niettegenstaande eventuele verplichtingen tot ongedaanmaking als gevolg van ontbinding.
- 20.9.** Op de Overeenkomst is uitsluitend Belgisch recht van toepassing. Het Weens Koopverdrag is uitdrukkelijk uitgesloten. Geschillen tussen Coolblue en Leverancier vallen onder de exclusieve bevoegdheid van de bevoegde rechter van de plaats waar de maatschappelijke zetel van Coolblue gevestigd is, tenzij een dwingende wetbepaling uitdrukkelijk een andere rechter als bevoegd aanwijst.
- 20.10.** Deze Inkoopvoorwaarden zijn geschreven in het Nederlands en Frans. De Nederlandse taalversie is de enige bindende versie, de Franse taalversie is uitsluitend geschreven voor informatiedoeleinden.

20.8. Les dispositions du contrat qui, par nature, doivent rester en vigueur après la résiliation le resteront jusqu'à ce qu'elles aient été exécutées, et incluent les dispositions concernant la confidentialité, la loi applicable, la garantie, l'indemnisation, les droits de propriété intellectuelle et la responsabilité, nonobstant tous les engagements résultant de la résiliation.

20.9. Le présent contrat est régi exclusivement par le droit belge. La Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM) est expressément exclue. Les litiges entre Coolblue et le fournisseur relèvent de la juridiction exclusive du tribunal compétent du lieu où est établi le siège social de Coolblue, sauf si une disposition légale impérative désigne expressément une autre juridiction comme compétente.

20.10. Les présentes conditions d'achat sont rédigées en néerlandais et en français. La version en langue néerlandaise est la seule version contraignante, la version en langue française a été rédigée à titre d'information uniquement.

Bijlage 1: Code of Conduct

This Code of Conduct has the following purpose:

- Respect for people and the environment
- Use of sustainable materials
- Promoting improving social and ecological circumstances
- Production of products respecting ethical, environmental-friendly and social standards
- Safeguarding safe and healthy working conditions
- Product safety

Coolblue expects its suppliers to take responsibility in the supply chain of all its products. Coolblue expects prompt action from its suppliers if necessary and a continuing urge to show improvement on all topics mentioned in this Code of Conduct. Coolblue expects from its suppliers that they implement this Code of Conduct in their own supply chains. If suppliers fail to meet any of the requirements deriving from this Code of Conduct, Coolblue will end the relationship with these suppliers.

Introduction

This Code of Conduct aims to have all suppliers comply with the relevant laws and regulations, respecting internationally recognized human rights and adhere to the applicable standards within the sector, the IAO- and UN-conventions. Compliance is measured according to the SA8000 or BSCI-standard or any equivalent.

References:

- The Universal Declaration of Human Rights
- Guiding Principles for Business and Human Rights
- OECD Guidelines for Multinational Enterprises
- Global Compact Principles
- ILO-conventions
- Social Benchmarking Requirements

Right of freedom of association and collective bargaining

Suppliers will respect the right of their employees to join or start an association or union of their own choice. Employees will have the right to negotiate collectively on all work-related topics. Employees will not be discriminated against or treated differently in a negative manner because of their membership to such an association or union. This is in accordance with ILO Conventions 87, 98, 135 and 154.

No discrimination

In the event of hiring employees, rewarding them, giving them access to training programs, terminating employment contracts or their retirement, any form of discrimination on the basis of race, religion, handicap, gender, age, caste, nationality, sexual orientation, political affiliation or membership of an association or union is not tolerated. This is in accordance with ILO Conventions 100 and 111.

Fair compensation

Every employee should be rewarded at least the country-specific minimum wage and be rewarded for overtime and receive overtime allowances. Wages should be paid at regular times and on time. Deducting (part of) wages as a penalty is not allowed. The information on a payslip must be clear, detailed and have all the proper information on the composition of the wages. All wages must be paid in accordance with the relevant laws and regulations. If the industry standard wage or the minimum wage deriving from a collective labour agreement is higher than the minimum wage in a country, the highest wage should always be considered the minimum wage. This is in accordance with ILO Conventions 26, 95 and 131.

Fair working hours

Employees should not be working more than 48 hours per week, doing overtime work for more than twelve hours a week and have a minimum of one day off per week. All working hours must comply with the relevant laws, regulations and standards in the sector. This is in accordance with ILO Conventions 1 and 14.

Health and safety

All working conditions must be safe, clean and healthy. Working locations must have clean toilets and access to drinking water. Suppliers must take all the appropriate measures to prevent and reduce health and safety risks. Protective equipment must be made available to all employees if necessary. All accommodations for employees must be safe, clean and healthy. Supplier has set up all necessary procedures (first aid, fire-safety, overall risk assessment) to guarantee a safe working space and to prevent, address and reduce all health and safety risks. Any housing accommodation for employees must be healthy and safe. This is in accordance with ILO Convention 155 and ILO recommendation 164.

No child labour

Suppliers shall not use child labour. Child labour means any labour performed by a child whose compulsory education has not been finished or any person under the age of 15. All forms of exploiting children are strictly prohibited. No child under the age of 15 may work in any part of the supply chain, not even if local legislation allows this. Checking the age of an employee must be a routine part of the hiring process of suppliers. Suppliers take all necessary measures if they notice child labour in their supply chain and make sure these children will have the opportunity to go (back) to school. Suppliers have a due diligence process implemented in order to notice, prevent and mitigate all forms of child labour. Young workers between the age of 15 and 18 must only perform light work at reduced working hours and only during day time. These activities may not stand in the way of the mental and physical development of these young workers. This is in accordance with ILO Conventions 79, 138 and 182.

No forced labour

All forms of labour must be the consequence of a free choice

of the employee. No part of the supply chain of Supplier will make use of forced, bonded, involuntary or prison labour or human trafficking. Employees must not be forced to work due to a loan provided by employers. Employees are not allowed to make payments, deposits or other forms of financial guarantees in order to gain employment. Employers are not allowed to store original identification documents of employees. Employees should always have the right to leave the working place outside working hours. Employers must always screen recruitment and employment offices. This in accordance with ILO Conventions 29 and 105.

Protecting the environment

Suppliers must act in accordance with all local and international environmental laws and regulations, such as CITES, and ensure the responsible procurement of raw material and animal products. Suppliers are expected to minimize waste, air pollution, water and sound disturbance. Suppliers must take all necessary and obligated measures regarding working with chemicals and other dangerous materials. Suppliers must take all environmental aspects into consideration throughout the whole supply chain, from the production of materials to the sale of products to end-users.

Ethical business behaviour

Corruption, extortion, embezzlement and bribery is strictly prohibited. All information within organizations in the supply chain regarding company activities, structure and performance is being tracked accurately, stored and has to be made public whenever this is required on the basis of relevant laws and/or regulations in the industry. Data collection of employees has to meet all privacy and data protection laws and regulations.

Complaint mechanism

Employees should have the opportunity to make notice of any complaints or suggestions regarding the company. Suppliers have created mechanisms to store and handle notices from employees. Suppliers must ensure these notices can be made anonymously.